

菩薩諸天諸阿須倫諸龍鬼神諸人民皆大

歡欣爲佛作禮而去

道行般若波羅蜜經卷第十

吳江縣父詠鄉後江溪張稅院捨田十四畝歲耗花利一力刊造大藏道行般若波羅蜜經一部十卷永遠流傳^乙謹題

日

謹題

鱗十

小品經序

釋僧叡撰

潛一

般若波羅蜜經者窮理盡性之格言菩薩成佛之弘軌也軌不弘則不足以寡群異指其歸性不盡則物何以登道場成正覺正覺之所以成群異之所以一何莫由斯道也是以

乙

謹題

累教熟懃三撫以之頻發功德疊校九增以之屢至如問相探玄而玄其玄幻品忘寄而忘其忘道行坦其津難問窮其源隨喜忘趣以要終照明不化以即亥章雖三十貫之者道言雖十萬倍之者行行凝然後無生道足然後補處乃此而變一切智也法華鏡本以凝照般若冥未以解懸解懸理趣菩薩道也凝照鏡本告其終也終而不泯則歸途扶蹤有三寶之跡權應不夷則亂繙紛綸有惑趣之異是以法華般若相待以期終方便實化冥一以俟盡論其窮理盡性夷明万行則實不如照取其大明真化解本無三則照不如

實是故歎深則般若之功重美實則法華之用微此經之尊三撫三囑未足惑也。有秦太子者寫跡備宮擬韻區外翫味斯經夢想增至准悟大品深知譯者之失會聞鳩摩羅法師神授其文真本猶存以弘始十年二月六日請令出之至四月三十日校正都訖考之

舊譯真若荒田之稼芸過其半未詎多也。斯經正文凡有四種是佛異時適化廣略之說也。其多者云有十方偈少者六百偈此之大品乃是天竺之中品也隨宜之言復何必計其多少議其煩簡耶。胡文雅質案本譯之於麗巧不足樸正有餘矣。幸異文悟之賢略其華而幾其實也。

小品般若品經卷第一

潛一

姚秦三歲鳩摩羅什譯

小品般若波羅蜜經初品第一
如是我聞一時佛在王舍城耆闍崛山中與大比丘僧千二百五十人俱皆是阿羅漢諸

漏已盡如調象王所作已辦捨於重擔遠得已利盡諸有結正智解脫心得自在唯除阿難。尔時佛告須菩提汝樂說者爲諸菩薩說所應成就般若波羅蜜舍利弗即作是念須菩提自以力說爲承佛神力須菩提知舍利弗心所念語舍利弗言佛諸弟子敢有所說

皆是佛力所以者何。佛所說法於中學者能證諸法相證已有所言說皆與法相不相違背以法相力故爾時須菩提白佛言世尊佛使我爲諸菩薩說所應成就般若波羅蜜世尊所言菩薩菩薩者何等法義是菩薩我不見有法名爲菩薩世尊我不見菩薩不得菩薩亦不見不得般若波羅蜜當教何等菩薩般若波羅蜜若菩薩聞作是說不驚不怖不沒不退如所說行是名教菩薩般若波羅蜜復次世尊菩薩行般若波羅蜜時應如是學不念是菩薩心所以者何是心非心心相本淨故爾時舍利弗語須菩提有此非心心不

須菩提語舍利弗非心心可得若有若無不可得有無者應作是言有心無心耶舍利弗言何法爲非心須菩提言不壞不分別菩薩聞你是說不驚不怖不沒不退當知是菩薩不離般若波羅蜜行若善男子善女人欲

學聲聞地當聞是般若波羅蜜受持讀誦如說修行欲學辟支佛地當聞是般若波羅蜜受持讀誦如說修行欲學菩薩地亦當聞是般若波羅蜜受持讀誦如說修行所以者何般若波羅蜜中廣說菩薩所應學法須菩提白佛言世尊我不得不見菩薩當教何等菩

元

薩般若波羅蜜出尊我不見菩薩法來去而與菩薩作字言是菩薩我則疑惑世尊又菩薩字無決定無住處所以者何是字無所有故無所有亦無定無處若菩薩聞是事不驚不怖不沒不退當知是菩薩畢竟住不退轉地住無所住復次世尊菩薩行般若波羅蜜

時不應色中住不應受想行識中住何以故若住色中爲作色行若住受想行識中爲作識行若行作法則不能受般若波羅蜜不能習般若波羅蜜不具足般若波羅蜜則不能成就薩婆若何以故色無受想受想行識無受想若色無受則非色受想行識無受則非識般若波羅蜜亦無受菩薩應如是學行般若波羅蜜是名菩薩諸法無受三昧廣大無量無定一切聲聞辟支佛所不能壞何以故量三昧不可以相得若是三昧可以相得先左梵志於薩婆若智不應生信先左梵志以有量智入是法中入已不受色不受受想行識是梵志不以得聞見是智不以內色見是智不以外色見是智不以内外色見是智亦不離内外色見是智不以內受想行識見是智不以外受想行識見是智不以内外受想行識見是智亦不離内外受想行識見是智先左梵志信解薩婆若智以得諸法實相故

得解脫得解脫已 於諸法中無取無捨乃至
涅槃亦無取無捨 出尊是名菩薩般若波羅
蜜不受色不受受 想行識雖不受色不受受
想行識未具足佛十力四無所畏十八不共
法終不中道而般 涅槃復次出尊菩薩行般
若波羅蜜應如是 思惟何等是般若波羅蜜

是誰般若波羅蜜 若法不可得是般若波羅
蜜耶若菩薩作是思惟觀時不驚不畏不怖
不沒不退當知是菩薩不離般若波羅蜜行
爾時舍利弗語須菩提若色離色性受想行
識離識性般若波羅蜜離般若波羅蜜性者
何故說菩薩不離般若波羅蜜行須菩提言

當

小品一

四

元

如是舍利弗色離色性受想行識離識性般
若波羅蜜離般若波羅蜜性是法皆離自性
性相亦離舍利弗言若菩薩於是中學能成
就薩婆若耶須菩提言如是舍利弗菩薩如
是學者能成就薩婆若所以者何一切法無
生無成就故若菩薩如是行者則近薩婆若

尔時須菩提語舍利弗言菩薩若行色行爲
行相若生色行爲行相若滅色行爲行相若
離色行爲行相若空色行爲行相成行是行
亦是行相若行受想行識行爲行相若生識
行爲行相若滅識行爲行相若壞識行爲行
相若空識行爲行相我行是行亦是行相若

作是念能如是行者是行般若波羅蜜亦是
行相當知是菩薩未善知方便舍利弗語須
菩提今菩薩云何行名爲行般若波羅蜜須
菩提言若菩薩不行色不行色滅不行色壞
不行色壞不行色空不行受想行識不行識
不行色壞不行色空是名行般

若波羅蜜不念行般若波羅蜜不念不行不
念行不行亦不念非行非不行是名行般若
波羅蜜所以者何一切法無受故是名菩薩
諸法無受三昧廣大無量無定一切聲聞辟
支佛所不能壞菩薩行是三昧疾得阿耨多
羅三藐三菩提須菩提承佛威神而作是言

當

小品一

五

元

若菩薩行是三昧不念不分別是三昧我當入是三昧我今入我已入無如是分別當知是菩薩已從諸佛得受阿耨多羅三藐三菩提記舍利弗語須菩提菩薩所行三昧得從諸佛受阿耨多羅三藐三菩提記是三昧可得示不須菩提言不也舍利弗何以故善男子不分別是三昧所以者何三昧性無所有故佛讚須菩提言善哉善哉我說汝於無諍三昧人中最爲第一如我所說菩薩應如是學般若波羅蜜若如是學者是名學般若波羅蜜舍利弗白佛言世尊菩薩如是學爲學何法佛告舍利弗菩薩如是學於法無所學何以故舍利弗是諸法不爾如凡夫所著舍利弗白佛言世尊今云何有佛言如無所有如是有如是諸法無所有故名無明凡夫分別無明貪着無明墮於二邊不知不見於無法中憶想分別貪着名色因貪着故於無所有法不知不見不出不信不住是故墮在

所以者何說色如幻說受想行識如幻識是六情五陰世尊新發意菩薩聞是說者將無驚怖退沒耶佛告須菩提若新發意菩薩隨惡知識則驚怖退沒若隨善知識聞是說者則不驚怖沒退須菩提言世尊何等是菩薩惡知識佛言教令遠離般若波羅蜜使不樂

菩提又教令學取相分別嚴飾文頌又教學
雜聲聞辟支佛經法又與作魔事因緣是名
菩薩惡知識世尊何等爲菩薩善知識若教
令學般若波羅蜜爲說魔事說魔過惡令知
魔事魔過惡已教令遠離須菩提是名發大
乘心大莊嚴菩薩摩訶薩善知識須菩提白

佛言世尊所言菩薩有何義佛告須菩提
爲學一切法無障礙亦知實知一切法是
名菩薩義須菩提白佛言世尊若知一切法
名爲菩薩義復以何義名爲摩訶薩義當
爲大衆作上首名爲摩訶薩義舍利弗白佛
言世尊我亦樂說所以爲摩訶薩義佛言樂
說便說舍利弗白佛言世尊菩薩爲斷我見
衆生見壽者見人見有見無見斷見常見等
而爲說法是名摩訶薩義於是中心無所着
亦名摩訶薩義舍利弗問須菩提何故於是
中心無所着須菩提言無心故於是中心無
所着富樓那彌多羅尼子白佛言世尊菩薩

發大莊嚴乘大乘故是名摩訶薩義須菩提
白佛言世尊所言菩薩發大莊嚴云何名爲
發大莊嚴佛言菩薩你是念我應度無量阿
僧祇衆生度衆生已無有衆生滅度者何以
故諸法相爾譬如工幻師於四衢道化作大
衆悉斷化人頭於意云何寧有傷有死者不
七

七

小品卷一

七

元

須菩提言不也世尊佛言菩薩亦如是度無
量阿僧祇衆生已無有衆生滅度者若菩薩
聞是事不驚不怖當知是菩薩發大莊嚴須
菩提言如我解佛所說義當知是菩薩發大
莊嚴而自莊嚴何以故菩薩若是不作不起
法爲衆生故發大莊嚴是衆生亦是不作不
起法何以故色無縛無解受想行識無縛無
解故富樓那語須菩提色無縛無解受想行
識無縛無解耶須菩提言色無縛無解受想
行識無縛無解富樓那言何等色無縛無解
何等受想行識無縛無解須菩提言幻人色
是無縛無解幻人受想行識是無縛無解無

所有故無縛無解離故無縛無解無生故無
縛無解是名菩薩摩訶薩發大莊嚴而自莊
嚴須菩提白佛言世尊云何爲大乘云何爲
菩薩發趣大乘是乘住何處是乘從何處出
佛告須菩提大乘者無有量無分數故是乘
從何處出住何處者是乘從三界出住薩婆
若無乘是乘出者何以故出法出者俱無所
有何法當出須菩提白佛言世尊所言摩訶
衍摩訶衍者勝出一切世間天人阿修羅世
尊摩訶衍與虛空等如虛空受無量阿僧祇
衆生摩訶衍亦如是受無量阿僧祇衆生是
摩訶衍如虛空無來處無去處無住處摩訶
衍亦如是不得前際不得中際不得後際是
乘三世等是故名爲摩訶衍佛讚須菩提言
善哉善哉諸菩薩摩訶薩摩訶衍應如汝所
說尔時富樓那彌多羅尼子白佛言世尊佛
使須菩提說般若波羅蜜乃說摩訶衍須菩
提白佛言世尊我所說將無離般若波羅蜜
菩薩行阿耨多羅三藐三菩提若菩薩聞作

耶不也須菩提汝所說隨順般若波羅蜜世
尊我不得過去世菩薩亦不得未來現在世
菩薩色無邊故菩薩亦無邊受想行識無邊
故菩薩亦無邊世尊如是一切處一切時一
切種菩薩不可得當教何等菩薩般若波羅
蜜我不得不見菩薩當教何法入般若波羅
蜜
小品古一

蜜世尊所言菩薩菩薩者但有名字譬如所
說我我法畢竟不生世尊一切法性亦如是
此中何等是色不着不生何等是受想行識
不着不生色是菩薩不可得受想行識是菩
薩不可得不可得亦不可得世尊一切處一
切時一切種菩薩不可得當教何法入般若
波羅蜜世尊菩薩但有名字如我畢竟不生
諸法性亦如是此中何等是色不着不生何
等是受想行識不着不生世尊我今當教不生法
亦不生不生亦不生世尊我今當教不生法
入般若波羅蜜耶何以故離不生法不可得
菩薩行阿耨多羅三藐三菩提若菩薩聞作

是說不驚不怖當知是菩薩行般若波羅蜜出尊菩薩隨行般若波羅蜜時作是觀諸法即不受色何以故色無生即非色色無滅即非色無生無滅無二無別若說是色即是無二法菩薩行般若波羅蜜時不受受想行識何以故識無生即非識識無滅即非識無生

無滅無二無別若說識即是無二法舍利弗問須菩提如我解須菩提所說義菩薩即是無生若菩薩無生何以故有難行爲衆生故受苦惱須菩提言我不欲使菩薩有難行何以故生難行想苦行想不能利益無量阿僧祇衆生於衆生生易想樂想父母想子想我

問

小品卷一
元九

所想則能利益無量阿僧祇衆生如我法一切處一切時一切種不可得菩薩於內外法中應生如是想若菩薩以如是心行亦名難行如舍利弗所言菩薩無生如是舍利弗菩薩實無生舍利弗言但菩薩無生菩薩婆若亦無生須菩提言菩薩若亦無生舍利弗言菩

婆若無生凡夫亦無生須菩提言凡夫亦無生舍利弗語須菩提若菩薩無生菩薩法亦無生菩薩婆若無生菩薩婆若法亦無生凡夫無生凡夫法亦無生今以無生得無生菩薩應得菩薩婆若須菩提言我不欲令無生法有所得何以故無生法不可得故舍利弗言生生無生生汝所言所樂說爲生爲無生須菩提言諸法無生所言無生樂說亦無生如是樂說舍利弗言善哉善哉須菩提汝於說法人中爲最第一何以故須菩提隨所問皆能答故須菩提言法應余諸佛弟子於無依止法所問能答何以故一切法無定故舍利弗言善哉善哉是何波羅蜜力須菩提言是般若波羅蜜力舍利弗若菩薩聞如是說如是論時不疑不悔不難當知是菩薩行是行不離是念舍利弗言若菩薩不離是行不離是念一切衆生亦不離是行不離是念一切衆生亦當是菩薩何以故一切衆生不離是念故

須菩提言善哉善哉舍利弗汝欲難我而成我義所以者何衆生無性故當知念亦無性衆生離故念亦離衆生不可得故念亦不可得舍利弗我欲令菩薩以是念行般若波羅蜜小品般若波羅蜜經釋提桓因品第二

余時釋提桓因與四万天子俱在會中四天

王與二万天子俱在會中娑婆世界主梵天王與万梵天俱在會中乃至淨居天衆無數千種俱在會中是諸天衆業報光明以佛身神力光明故皆不復現余時釋提桓因語須菩提言是諸無數天衆皆共集會欲聽須菩提說般若波羅蜜義菩薩云何住般若波羅

元

十

小品苦一

蜜須菩提語釋提桓因及諸天衆憍尸迦我今當承佛神力說般若波羅蜜若諸天子未發阿耨多羅三藐三菩提心者今應當發若人已入正位則不堪任發阿耨多羅三藐三菩提心何以故已於生死作障礙故是人若發阿耨多羅三藐三菩提心我亦隨喜終不

斷其功德所以者何上人應求上法余時佛讚須菩提言善哉善哉汝能如是勸樂諸菩薩須菩提言世尊我當報佛恩如過去諸佛及諸弟子教如來住空法中亦教學諸波羅蜜如來學是法得阿耨多羅三藐三菩提世尊我今亦當如是護念諸菩薩以我護念因緣故諸菩薩當疾得阿耨多羅三藐三菩提須菩提語釋提桓因言憍尸迦汝一心聽菩薩住般若波羅蜜憍尸迦菩薩發大莊嚴乘於大乘以空法住般若波羅蜜不應住色不應住受想行識不應住色若常若無常不應住受想行識若常若無常不應住色若苦若樂不應住受想行識若苦若樂不應住色若淨若不淨不應住受想行識若淨若不淨不應住色若我若無我不應住色若空若不空不應住受想行識若空若不空不應住須陀洹果不應住斯陀含果不應住阿那含果不應住阿羅漢

卷

小品苦一

十一

元

果不應住辟支佛道不應住佛法不應住須
施洹無爲果不應住須施洹福田不應住須
施洹乃至七往來生死不應住斯施含無爲
果不應住斯施含福田不應住斯施含一來
此間當得盡苦不應住阿那含無爲果不應
住阿那含福田不應住阿那含被間滅度不

應住阿羅漢無爲果不應住阿羅漢福田不
應住阿羅漢今世入無餘涅槃不應住辟支
佛道無爲果不應住辟支佛福田不應住辟
支佛過聲聞地不及佛地而般涅槃不應住
佛法利益無量衆生滅度無量衆生尔時舍
利弗作是念菩薩當云何住須菩提知舍利

弗心所念語舍利弗於意云何如來爲住何
處舍利弗言如來無所住無住心名爲如來
如來不住有爲性亦不住無爲性舍利弗菩
薩摩訶薩亦應如是住如如來住於一切法
非住非不住爾時衆中有諸天子作是念諸
夜義衆語言章句尚可知義須菩提所說所

論難可得解須菩提知諸天子心所念語諸
天子言是中無說無示無聽諸天子作是念
須菩提欲令此義易解而轉深妙須菩提知
諸天子心所念語諸天子言若行者欲證須
施洹果欲住須施洹果不離是忍欲證斯施
含果阿那含果阿羅漢果欲證辟支佛道欲

證佛法亦不離是忍爾時諸天子作是念何
等人能隨順聽須菩提所說須菩提知諸天
子心所念語諸天子言幻人能隨順聽我所
說而無聽無證諸天子作是念但聽者如幻
衆生亦如幻須施洹果乃至辟支佛道亦如
幻須菩提知諸天子心所念語諸天子言我

說衆生如幻如夢須施洹果亦如幻如夢斯
施含果阿那含果阿羅漢果辟支佛道亦如
幻如夢諸天子言須菩提亦說佛法如幻如
夢須菩提言我說佛法亦如幻如夢我說涅
槃亦如幻如夢諸天子言大德須菩提亦說涅
槃如幻如夢耶須菩提言諸天子設復有

卷

小品卷一

十二

元

法過於涅槃我亦說如幻如夢諸天子幻夢涅槃無二無別尔時舍利弗富樓那彌多羅尼子摩訶拘繩羅摩訶迦旃延問須菩提如是說般若波羅蜜義誰能受者時阿難言如是說般若波羅蜜義阿毗跋致菩薩具足正見者滿願阿羅漢是等能受須菩提言如是說般若波羅蜜義無能受者所以者何此般若波羅蜜中無法可說無法可示以是義故無能受者尔時釋提桓因作是念長老須菩提爲兩法爾我寧可化作華散須菩提上釋提桓因即化作華散須菩提上須菩提作是念釋提桓因今所散華我於忉利天上所未曾見是華從心樹出不從樹生釋提桓因知須菩提心所念語須菩提言是華非生華亦非心樹生須菩提語釋提桓因言憍尸迦汝言是華非生華亦非心樹生若非生法不名爲華釋提桓因作是念長老須菩提智慧甚深不擗假名而說實義念已語須菩提言如

是如是須菩提如須菩提所說菩薩應如是學菩薩如是學者不學須陀洹果斯陀含果阿那含果阿羅漢果辟支佛道若不學是地是名學佛法學薩婆若學佛法學薩婆若則學無量無邊佛法若學無量無邊佛法者不爲增減色學不爲增減受想行識學不爲受色學不爲受想行識學是人於法無所取無所滅故學舍利弗語須菩提行者不爲取薩婆若不爲滅薩婆若故學須菩提言如是如是舍利弗菩薩乃至薩婆若不取不滅故學如是觀時能學薩婆若能成就薩婆若爾時釋提桓因語舍利弗菩薩摩訶薩般若

唐
小品卷一
十三
元

波羅蜜當於何求舍利弗言般若波羅蜜當於須菩提所轉中求釋提桓因語須菩提是誰神力須菩提言是佛神力憍尸迦如所問般若波羅蜜當於何求般若波羅蜜不應色中求不應受想行識中求亦不離色求亦不離受想行識求何以故色非般若波羅蜜離

色亦非般若波羅蜜受想行識非般若波羅蜜離受想行識亦非般若波羅蜜釋提桓因言摩訶波羅蜜是般若波羅蜜無量波羅蜜是般若波羅蜜無邊波羅蜜是般若波羅蜜須菩提言如是如是憍尸迦摩訶波羅蜜是般若波羅蜜無量波羅蜜是般若波羅蜜無

義於意云何所言衆生衆生有何義釋提桓因言衆生非法義亦非法義但有假名是名字無本無因強爲立名名爲衆生須菩提言於意云何此中實有衆生可說可示不不也須菩提言憍尸迦若衆生不可說不可示云何言衆生無邊般若波羅蜜無邊憍尸迦云何言衆生無邊般若波羅蜜無邊憍尸迦

十四

若如來住壽如恒河沙劫說言衆生衆生實有衆生生滅不釋提桓因言不也何以故衆生從本已來常清淨故憍尸迦是故當知衆生無邊般若波羅蜜無邊

小品般若波羅蜜經卷第一

潛一

音釋

諸法無邊前際不可得中際後際不可得是故緣無邊般若波羅蜜無邊釋提桓因言長老須菩提云何衆生無邊般若波羅蜜無邊憍尸迦衆生無量筭數不可得邊是故衆生無邊般若波羅蜜無邊釋提桓因言大德須菩提衆生有何義須菩提言衆生義即是法

敵羊歲反軌俱水則也標力向反凝苗反然
陵魚反泯龜忍反緒音序寓音音儲音宮除詎音巨撲
蒲角反 拘縛下五知反大勝骨云
建安葉元升

大宋國平江府吳江縣文詠鄉念慈都後庵溪居住奉
三寶弟子張春所伸情旨謹發誠心將苗田壹拾肆畝整
磧砂延聖院大藏經局歲收花利光開

小品般若經壹部拾卷所捨其田永遠助局開經集茲
功德先伸追悼
亡妻孺人錢氏五十五娘子然後普爲法界在迷衆生俱乘
般若之舟航同證菩提之彼岸

淳祐元年六月 日奉三寶弟張璿
幹闢經僧 可暉 善成 可闢 法澄 法昇 杰圓 謹題
募緣

小品般若波羅蜜經卷第二 潛二

姚秦三藏鳩摩羅什 譯

小品般若波羅蜜經寶塔品第三

爾時釋提桓因梵天王自在天王及衆生主
諸天女等皆大歡喜同時三唱快哉快哉佛
出世故須菩提乃能演說是法爾時諸天大

衆俱白佛言世尊若菩薩能不離般若波羅
蜜行當視是人如佛佛告諸天子如是如是
昔我於衆華城然燈佛所不離般若波羅蜜
行時然燈佛記我於來世過阿僧祇劫當得
作佛號釋迦牟尼如來應供正遍知明行足
善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世

尊諸天子白佛言希有世尊諸菩薩摩訶薩
般若波羅蜜能攝取薩婆若佛因釋提桓因
告欲色界諸天子及四衆比丘比丘尼優婆
塞優婆夷等憍尸迦若有善男子善女人能
受持讀誦般若波羅蜜如所說行魔若魔天
人若非人不得其便終不橫死善男子善女
人受持讀誦般若波羅蜜故忉利諸天子發
阿耨多羅三藐三菩提心未受持讀誦般若
波羅蜜者來至其所復次憍尸迦善男子善
女人受持讀誦般若波羅蜜時若在空舍若
在道路若或失道無有恐怖爾時四天王白
佛言世尊若善男子善女人受持讀誦般若
波羅蜜如所說行我等皆當護念釋提桓因
白佛言世尊若善男子善女人受持讀誦般
若波羅蜜如所說行我當護念梵天王及諸
梵天俱白佛言世尊若善男子善女人受持
讀誦般若波羅蜜如所說行我等亦當護念
釋提桓因白佛言希有世尊善男子善女人